
Vorsitz: Armenien**425. PLENARSITZUNG DES FORUMS**1. Datum: Mittwoch, 30. Juni 2004

Beginn: 10.10 Uhr

Schluss: 13.10 Uhr

2. Vorsitz: J. Tabibian3. Behandelte Fragen – Erklärungen – Beschlüsse:

Punkt 1 der Tagesordnung: ALLGEMEINE ERKLÄRUNGEN

Ratifizierung des Übereinkommens über die Anpassung des Vertrags über konventionelle Streitkräfte in Europa durch die russische Staatsduma am 25. Juni 2004: Russische Föderation, Belarus, Kasachstan

Punkt 2 der Tagesordnung: SICHERHEITSDIALOG

(a) *Die deutschen Streitkräfte im Wandel – Vortrag von Brigadegeneral Langheld, deutsches Verteidigungsministerium: Vorsitz, Deutschland, Finnland, Vereinigte Staaten von Amerika, Vereinigtes Königreich, Schweiz, Österreich, Russische Föderation, Niederlande, Schweden, Italien*(b) *Dimensionenübergreifende Aspekte der Sicherheit – Vortrag des Büros des Koordinators für ökonomische und ökologische Aktivitäten der OSZE: Büro des Koordinators für ökonomische und ökologische Aktivitäten der OSZE (SEC.GAL/149/04 Restr.), Russische Föderation, Frankreich, Schweiz, Finnland, Slowenien*

Punkt 3 der Tagesordnung: SONSTIGES

(a) *Workshop über die Umsetzung des Aktionsplans der Vereinten Nationen für Kleinwaffen und leichte Waffen vom 31. Mai bis 4. Juni 2004 in Guatemala: Spanien (FSC.DEL/262/04 Restr.)*

- (b) *FSK-Beitrag zur Jährlichen Sicherheitsüberprüfungskonferenz 2004*: Russische Föderation (Anhang), Vorsitz der informellen Gruppe der Freunde der Jährlichen Sicherheitsüberprüfungskonferenz 2004 (Niederlande), Slowakei, Vorsitz, Österreich
- (c) *Inspektionsbesuch nach dem Wiener Dokument 1999*: Finnland
- (d) *OSZE-Kommunikationsnetz*: Direktor des Konfliktverhütungszentrums, Vorsitz
- (e) *Protokollarische Angelegenheiten*: Niederlande, Vorsitz

4. Nächste Sitzung:

Mittwoch, 7. Juli 2004, 10.00 Uhr im Neuen Saal



**Organisation für Sicherheit und
Zusammenarbeit in Europa
Forum für Sicherheitskooperation**

FSC.JOUR/431

30. Juni 2004

Anhang

DEUTSCH

Original: RUSSISCH

425. Plenarsitzung

FSC-Journal Nr. 431, Punkt 3 (b) der Tagesordnung

ERKLÄRUNG DER DELEGATION DER RUSSISCHEN FÖDERATION

Die Delegation der Russischen Föderation bedauert, dass das Forum für Sicherheitskooperation keinen eigenen Beitrag zur Vorbereitung der Zweiten Jährlichen Sicherheitsüberprüfungskonferenz (ASRC) leisten konnte. Dies liegt an der Haltung des Amtierenden Vorsitzes der OSZE, der die Erörterung aller Fragen im Zusammenhang mit der Vorbereitung und Durchführung der ASRC in die ausschließliche Zuständigkeit der „Gruppe der Freunde“ des Ständigen Rates der OSZE verwies. Dieses Vorgehen widerspricht sowohl dem Beschluss des Ministerratstreffens von Porto betreffend den Beitrag des FSK zur Vorbereitung der ASRC als auch dem Mandat des Forums selbst. Das Verhalten des bulgarischen Vorsitzes ist unserer Ansicht nach weder korrekt noch zulässig.

Die russische Delegation erinnert daran, dass die Beschlüsse der OSZE, einschließlich des Beschlusses des Ministerratstreffens von Bukarest über das Zusammenspiel zwischen dem Ständigen Rat und dem Forum, in dem die Sonderstellung des Letzteren bekräftigt wird, strikt einzuhalten sind.

Ich ersuche um Aufnahme dieser Erklärung in das Journal des Tages.